

1916-17

SENDER

Elise Hansen

RECIPIENT

Peter Hansen

FACTS

Document type:

Letter

Date explanation:

Dateringen er anslået.

Mentioned people:

Poul S. Christiansen

Tenna Frederiksen

Viggo Johansen

Elena Larsen

Niels Larsen Stevns

August Liebman

Else Mowinkel

Elisabeth Neckelmann

Marie Neckelmann

Emil Sachs

Archive:

Faaborg Museum, Peter Hansens arkiv

TRANSCRIPTION

Fredag

Kære Per! Du har maaske i i din Opfinderrus slet ikke lagt Mærke til og bemærket, at jeg ikke har skrevet til dig; selv har jeg dog en ond Samvittighed. Jeg blev glad for det Par Ord, du sendte mig igaar jeg glæder mig over, at dine Forsøg lykkes for dig, og at du har saa megen Fornøjelse deraf. Jeg har jo ogsaa engang været genial, og det kom jeg ganske nemt til, og en gammel dreven Mathematiker som Kaptajnen kunde dog ikke selv regne den ud. Nu har jeg glemt det hele, det havde jo ingen Betydning for mig. Tak for sidst; jeg mindes Morgenkaffen med store Fornøjelse. Jeg har lavet Appelsinmarmelade og Ungerne siger, den smager akkurat, som den vi lavede i Pompej; her staar et Glas til dig, det tager jeg med naar jeg igen kommer over til dig.

Olsen vilde gjerne blive her i denne Maaned, saa nu maa jeg benytte Tiden og faa noget bestilt; jeg syr en Bluse til Boms, som jager sine spidse Albuer gennem alle sine Liv. Efter d 15de (Gittes Fødselsdag) ser jeg over til dig igen. Bare vi dog snart kunde faa ordentligt Vejr, dette her hower A et, min Gigt ej heller. Jeg har en Lidelsesfælde i Stevns. Han og Povl Simon er nogle sølle invalider med Hjertebanken. Først troede Lægen, at Christiansen havde Aareforkalkning, men nu mener han dog, at det er Nikotinforgiftning saa det maa han dog kunde helbredes for. Stevns bliver pakket ind i de mærkeligste Apparater og faar Massage, den kender jeg. Vi har spillet Bridge hos Skadhauges. Han fik 5 Stik i sin Solonolo det var godt, vi fik ham bremset i sine Noloer, han blev fuldstændig lammet. Der var ualmindelig hyggeligt derude; han var ikke saa nervøs som ellers, og han saa mærkværdig godt ud, der var mere Ro over ham; hun saa virkelig saa godt ud og var gladere end hun plejer.

Emil Sachs havde været saa elskværdig at sende os Billeder til Koncerten i Forsamlingshuset sidste Søndag. Tenna Frederiksen sang Onegin. Viggo Johansens var der, de var kede af at jeg ikke var hjemme, de vilde vist have haft en Kop The heroppe efter Koncerten. Kulle og Sis var til Palækonzert, der gir en Pastorsymfoni af Beethoven, og saa sendte de Olsen og hendes Søster paa vore Billetter. Men da de havde siddet der lidt gik de fornærmede bort, fordi Folk havde tysset paa dem, fordi de snakkede, mens der blev spillet. Det var nogle nette Høns at sende til Koncert. Hvor dog den Telefon er en mærkværdig indretning. Her sidder jeg i Aftes i min Stue og faar mig en hyggelige Passiar med ----Skuespiller Libmann. Anledningen var, at han vilde gjerne have det lille Foraarsbillede fra Brobyværk, men han havde daarlig Raad til at give 300 Kr for det; jeg lod ham faa det for 250, da han er saadan en pæn Mand, ellers er jeg jo

ubønhørlig.

Ungerne har det godt; de passer deres Sager til ug. Grete var hos Else Mowinkel i Gaar. Bams i Videnskaberne. Nu har du os vel i vor Færden. Sis har travlt til Udstilling. Frk Hansen har spillet hele Onegin igennem for mig, den er nu udmærket, jeg glæder mig til at høre den.

Tanti Saluti, Caci, stretti da mons Elis

KILDER TIL DANSK KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

OMTALTE VÆRKER

Peter Hansen, "Forårsbillede fra Brobyværk", ukendt

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

Tante Marie, København

Jeg de fornemste hest, fordi Folk
hente tygale paa dem, fordi de smakte
de, men de blev spillet. Det var
nogle vilke Høns at sende til
Hønsene. Hvor dog den Falden er
en marksvartig Indledning. Her
siddes jeg i Aften i min Stue og fæs
mig en hyggelig Farsers med
Penspille. Helaneri. Anledningen
var, at han vilde gerne have det lille
Forsøreltate fra Postgården, men
han havde demtlig Rædt til at give
300 R for det; jeg lod ham fæs det
for 250, da han er sandt en fornem,
ellers er jeg jo ulandvintig.

Ungeme hos det gode; de passer dem
Fager til mig. Gode var her til alle
minde i Gode, Romer i Videnskaberne
Her har du os vel i vor Færd. Jo
høt borte til Udskilling. For Hansen
har spillet alle Omgang igennem for mig,
den er utværdig, jeg glæder mig til
at have dem.

Froty.

Stærk Per! Her har meeske i dine
Opfindelser det ikke lagt Mærke
til og bemærket, at jeg ikke har
skrevet til dig; selv har jeg dog
en ond Samvittighed; jeg blev glad
for det Per Ord, du sendte mig igennem
jeg glæder mig over, at dine Forsøg
lykkes for dig, og at du har saa meget
Fornøjelse deraf. Jeg har jo ogsaa
engang været glad, og det kom
jeg ganske nemt til, og en gammel
dansk Mathematiker som Følge Lygner,
kunne dog ikke selv regne dem ud.
Nu har jeg glemt det hele, det havde
jo ingen Betydning for mig. Tak
for sit til; jeg minde hos Skrogskuffen
for med store Fornøjelse. Jeg har
laabt Appellationsmødet, og jeg
siger, den smager skærsel, som den
vi lærte i Pompeji; her stans et
Glas til dig, det tager jeg med,

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

naar jeg igen kommer over til dig.
Olsen vilde gerne blive her i denne
Staat, saa nu maa jeg henrykke
Jedne og faa nogle bestill; jeg ser
en Bille til Romo, som jeg vil
spidre Albuer gennem alle sine Læs.
Løkke 15de (Gilles Fødselsdag) ser
jeg over til dig igen. Blev vi dog
smukt kunde faa vort kullig Vær, alle
her kommer de it, mine Gæst og helst
jeg har en Lidsesfælt i Stoves.
Her og Post Lønne er nogle sølle
Svovlde med Hærlentler. Født
trakte Løge, at Christenmann havde
Aerforholdning, men nu maa
han dog, at det er Nikolai forjæftning
saa det maa han dog kunne helle
fot. Stoves bliver fælt ind i de
mesteste Apparater og fraa Mønstre,
den kendes jeg. Vi hos spiller Røtze
hos Røtze. Her får 5 Stik i sin
Stones; da var godt, vi fik Lønne
Lønne i sine Stoves, han blev fælt.
Stentig Lønne. Her var ualmæntlig
højtlig deute; han var ikke saa
nærst som ellers, og han saa vort
vortig godt ud, da var mere Røtze
han; han saa vortig en godt ad
og var gløtere end han plejer.
Emil Løkke havde været saa elskve
dig at kunde os Billede til Romo
ten i Fødselsdag selvst. Stentig.
Tenne Fødselsdag sang Orogen, Løkke
Johannes var der, da var Røtze af,
at jeg ikke var hjemme, de vilde
vise have haft en Røtze her og
Løkke Lønne. Stentig og Lønne var
Løkke, der gir en Pastoral
Fødselsdag af Billede, og saa vort
de Olsen og Løkke Føtze fraa vort
Løkke, eller da de havde stentig der Løkke